

D'une identité visuelle à l'autre

bulac

BIBLIOTHÈQUE UNIVERSITAIRE DES LANGUES ET CIVILISATIONS

Le lauréat du marché identité visuelle

Commission d'attribution 8 juillet 2010

Marché attribué à l'agence

Baldinger – Vu Huu

Extrait des conclusions du rapport d'analyse des offres

Offre n° 4 Baldinger – Vu Huu

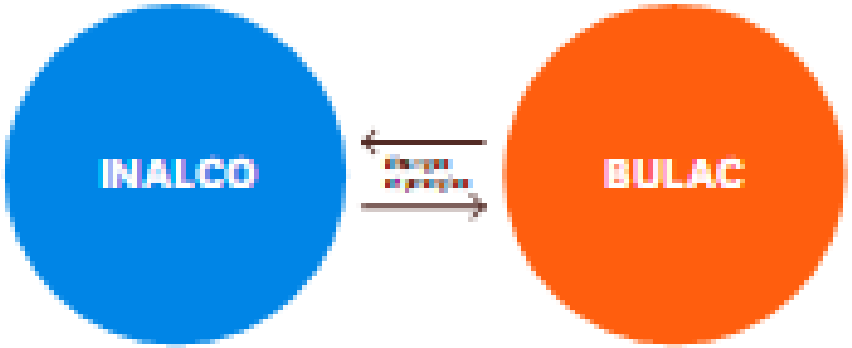
- la proposition de logotype : clarté, simplicité, lisibilité et modularité

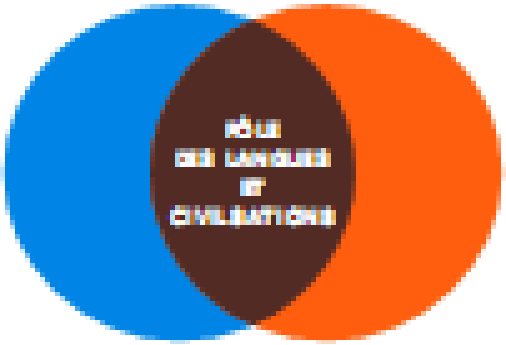
- la proposition de page d'accueil Web : audacieuse et efficace, idée d'un site Web commun avec un environnement propre à chaque entité très convaincante

Cheminement de la réflexion

- BULAC : langues écrites
- INALCO : langues parlées
- Pôle des langues et civilisations : langues écrites et parlées

Le choix des couleurs





Les logotypes

« BULAC » en majuscules

« INALCO » en minuscules





Les logotypes

« Pôle des langues et civilisations »
en majuscule et minuscules



Les logotypes

BULAC

[مكتبة]





מזרחי

inalco

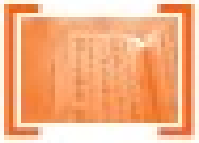


INALCO

Pôle des langues et civilisations

[مكتبة]

[ספרייה]



bulac

BIBLIOTHÈQUE UNIVERSITAIRE DES LANGUES ET CIVILISATIONS

Des langues utilisées dans les 4 variantes des logos de la BULAC

- arabe
- arménien
- bengali
- berbère
- chinois
- coréen
- amharique
- grec
- hébreu
- hindi
- khmer
- serbe
- tamoul
- thai
- tibétain

Le logotype de la BULAC



bulac
BIBLIOTHÈQUE UNIVERSITAIRE DES LANGUES ET CIVILISATIONS

B U L A C

[도서관] [शिक्षा] [նեզուներով] [ᨀᨚᨈᨚ]

Bibliothèque universitaire
des langues et civilisations

B U L A C

[গ্রন্থাগার] [大学] [γλώσσες] [ཤེས་རིག]

Bibliothèque universitaire
des langues et civilisations

B U L A C

[ห่อสมุด] [جامعية] [மொழிகள்] [ᨦᩮᩥᩅᩮᩴ]

Bibliothèque universitaire
des langues et civilisations

B U L A C

[הפריה] [대학] [ЈЕЗИЦИ] [ᨷᩣᩋᩬᩈᩫ᩠]

Bibliothèque universitaire
des langues et civilisations

bulac
BIBLIOTHÈQUE UNIVERSITAIRE DES LANGUES ET CIVILISATIONS

Élaboration du logotype

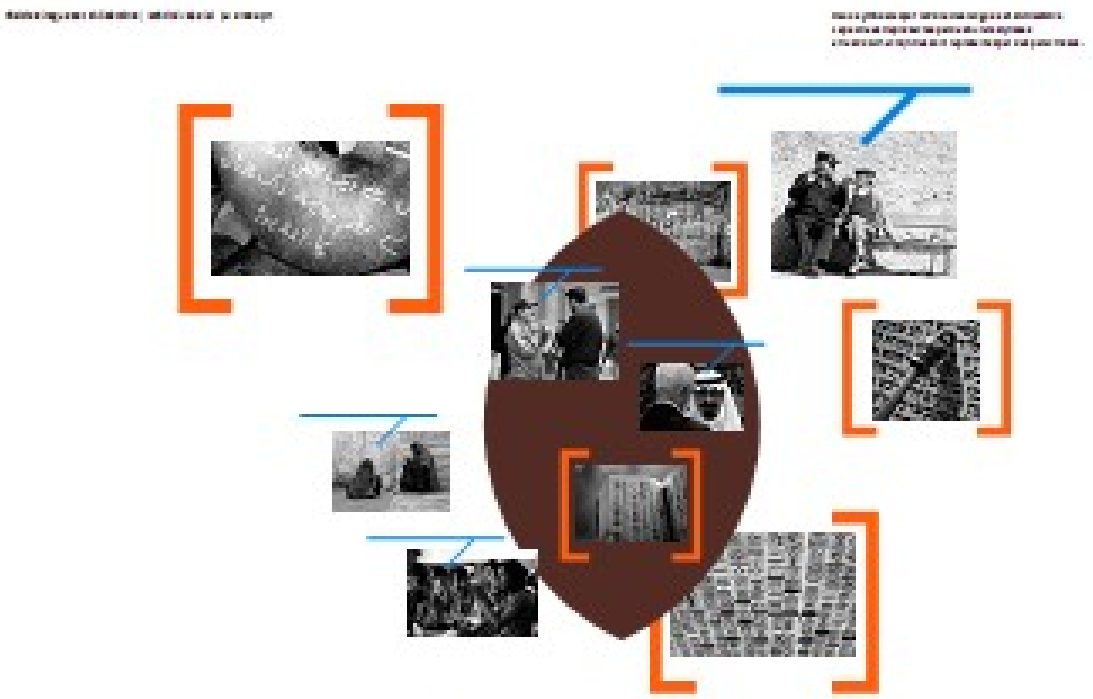


bulac
BIBLIOTHÈQUE UNIVERSITAIRE DES LANGUES ET CIVILISATIONS

	INSTITUT	NATIONAL	LANGUES	CIVILISATIONS	ORIENTALES	[ ] BIBLIOTHÈQUE	[ ] UNIVERSITAIRE	[ ] LANGUES	[ ] CIVILISATIONS	
Albanais	instituti	kombëtar	gjuha	qytetërime	lindore	biblioteka	universitare	gjuha	qytetërime	
Arabe	معهد	وطني	لغات	حضارات	شرقي	مكتبة	جامعية	لغات	حضارات	
Arménien	Ինստիտուտ	ազգային	լեզու	քաղաքակրթություն	արեւելյան	գրադարան	ակադեմիական	Լեզուներով	քաղաքակրթություն	×
Chinois	研究所	国立	语言	文化	东方	图书馆	大学	语言	文化	
Coréen	학회 학술기관	국립	언어	문화	동양	도서관	대학	언어	문화	
Croate	Institut	Nacionalni	Jezici	Civilizacije	Orijentalni	Knjižnica	Sveučilišni Sveučilišna	Jezici	Civilizacije	
Estonien	Instituut	Riiklik	Keel	Tsivilisatsioon	Idamaine	Raamatukogu	Akadeemiline	Keel	Tsivilisatsioon	
Ethiopian (amharique)	ተቋም	ብሔራዊ	ቋንቋ	ሥልጣኔ	ምስራቃዊ	ቤተ መጻሕፍት	ዩኒቨርሲቲ	ቋንቋ	ሥልጣኔ	
Finnois	Instituutti	Kansallinen	Kieli	Kulttuuri	Itämainen	Kirjasto	Yliopistollinen	Kieli	Kulttuuri	
Géorgien	ინსტიტუტი	ეროვნული	ენა	ცივილიზაცია	აღმოსავლური	ბიბლიოთეკა	აკადემიური	ენები	ცივილიზაცია	×
Grec	Ίδρυμα	εθνικός	γλώσσες	πολιτσμοι	ανατολικές	Βιβλιοθήκη	πανεπιστημιακές	γλώσσες	πολιτσμοι	
Hébreu	מכון	לאומי	שפה	תוברת	תויחרזמ	ספריה	האקדמיה	שפה	תוברת	
Hindi	संस्थान	राष्ट्रीय	भाषा	सभ्यता	पूर्वीय सभ्यता	पुस्तकालय	शिक्षा	भाषाएँ	सभ्यता	×
Indonésien	Institut	Nasional	Bahasa-Bahasa	Kebudayaan	Timur	Perpustakaan	Universitas	Bahasa-Bahasa	Kebudayaan	
Inuktitut	ᐃᓂᓕᓴᐃᔪᖅ	ᑐᓐᖏᓕᖅᑭᑦ	ᐱᓇᓱᒋᑦ	ᐃᓄᐃᑦᑎᑐᑦ	ᑎᑎᕐ	ᐃᓂᓕᓴᐃᔪᖅ	ᑐᓐᖏᓕᖅᑭᑦ	ᐱᓇᓱᒋᑦ	ᐃᓄᐃᑦᑎᑐᑦ	×
Japonais	大学	国立	言語	文化	東洋	図書館	大学	言語	文化	
Khmer	វិទ្យាស្ថាន	ជាតិ	ភាសា	អារ្យធម៌	បូព៌ាប្រទេស	បណ្ណាល័យ	សាកលវិទ្យាល័យ	ភាសា	អារ្យធម៌	
Kurde (kurmandji)	Enstîtû	Milî	zimanân	şarezatîân	rohelatî	Pirtukxane	zanitsgehi	Zimanân	şarezatîân	

	INSTITUT	NATIONAL	LANGUES	CIVILISATIONS	ORIENTALES	BIBLIOTHÈQUE	UNIVERSITAIRE	LANGUES	CIVILISATIONS
Macédonien	институт	национален	јазици	цивилизации	ориентални источни	библиотека	универзитетска	јазици	цивилизации
Malaisien	Institut	Kebangsaan	Bahasa-Bahasa	Peradaban	Timur	Perpustakaan	Universiti	Bahasa-Bahasa	Peradaban
Mongol									
Persan	مؤسسه	ملي	زبان	تمدن	شرقي	کتابخانه	دانشگاهی	زبان	تمدن
Polonais	Instytut	Narodowy	języków	kultur	Orientalnych	Biblioteka	Uniwersytecka	Języków	Kultur
Roumain	Institut	Național	Limbă	Civilizație	Oriental	Bibliotecă	Universitar	Limbă	Civilizație
Russe	Институт	национальный	Языки	Цивилизации	Восточные	Библиотека	Университетский Университетская	Языки	Цивилизации
Serbe	Институт	национални	Језици	Цивилизације	Оријентални	Библиотека	Универзитетски Универзитетска	Језици	Цивилизације
Siamois	สถาบัน	แห่งชาติ	ภาษา	วัฒนธรรม	ตะวันออก	ห่อสมุด	อุดมศึกษ	ภาษา	วัฒนธรรม
Tamoul	தேசிய	நிறுவனம்	மொழிகள்	நாகரிகங்கள்	கீழ்த்திசை	நூலகம்	பல்கலைக்கழக	மொழிகள்	நாகரிகங்கள்
Telougou	సంస్థ	జాతీయ	భాష	నాగరికత	ప్రాచ్యదేశ	గ్రంథాలయం	విశ్వవిద్యాలయమైన	భాష	నాగరికత
Thaï	สถาบัน	ระดับชาติ	ภาษา	อารยธรรม	ชาวตะวันออก	ห้องสมุด	นักวิชาการ	ภาษา	อารยธรรม
Tibétain	སློབ་གྲྭ་རིག་པ་	རྒྱལ་ཡོངས་	སྐད་ཡིག	རིག་གནས་	ཤར་ཕྱོགས་ཀྱི་	དཔེ་མཛོད་ཁང་	སློབ་གྲྭ་རིག་པའི	སྐད་ཡིག	རིག་གནས་
Turc	enstitü	ulusal	diller	uygarlıklar	doğu	kütüphane	üniversite	diller	uygarlıklar
Vietnamien	Viện	quốc gia	Ngôn ngữ	Văn minh	phương Đông	Thư viện	học viện	Ngôn ngữ	Văn minh
Yiddish	ינסטיטוט	לאַנדיש	שפּראַך	ציוויליזאַציע	מיזרעכדיק	ביבליאָטעק	אַקאַדימיאַ	שפּראַך	ציוויליזאַציע
Bengali	শিক্ষাপ্রতিষ্ঠান	জাতীয়	ভাষা	সভ্যতা	প্রাচ্য	গ্রন্থাগার	বিশ্ববিদ্যালয়ের	ভাষা	সভ্যতা

L'iconographie



Langues écrites et parlés
des civilisations orientales

Les supports de communication

Exemples de flyer



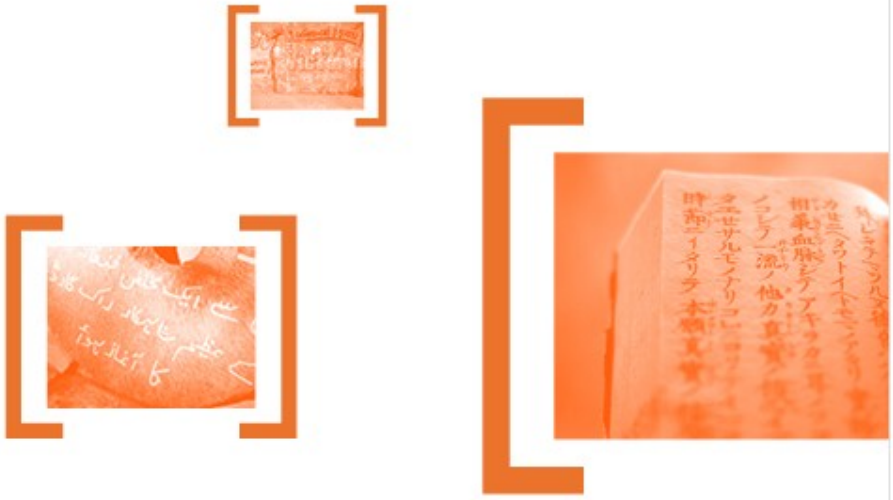
Les supports de communication





bulac
BIBLIOTHÈQUE UNIVERSITAIRE DES LANGUES ET CIVILISATIONS

La carte de visite
recto - verso



BULAC

[ห้องสมุด] [جامعية] [மொழிகள்] [+๐:๐๐]

University Library
of languages and civilisations

Marie-Lise Tsagouria
Director Group of public interest

65 rue des Grands-Moulins | 75013 Paris
T +33 (0)1 53 46 15 60
F +33 (0)1 53 46 15 90
marie-lise.tsagouria@bulac.sorbonne.fr
www.bulac.fr

bulac
BIBLIOTHÈQUE UNIVERSITAIRE DES LANGUES ET CIVILISATIONS

Les signatures de mail

Clotilde Monteiro
Responsable de la communication

BULAC

Bibliothèque universitaire
des langues et civilisations

65 rue des Grands Moulins
Paris 75013, France
Tél. +33 (0)1 53 46 18 29
Mob. +33 (0)6 13 17 09 50
Fax. +33 (0)1 53 46 15 90

clotilde.monteiro@bulac.fr
www.bulac.fr

Clotilde Monteiro
Responsable de la communication

Pôle des langues et civilisations

65 rue des Grands Moulins
Paris 75013, France
Tél. +33 (0)1 53 46 18 29
Mob. +33 (0)6 13 17 09 50
Fax. +33 (0)1 53 46 15 90

clotilde.monteiro@bulac.fr
www.bulac.fr

Philippe Desvalois
Responsable éditorial
Direction de la communication

inalco

Institut national
des langues
et civilisations orientales

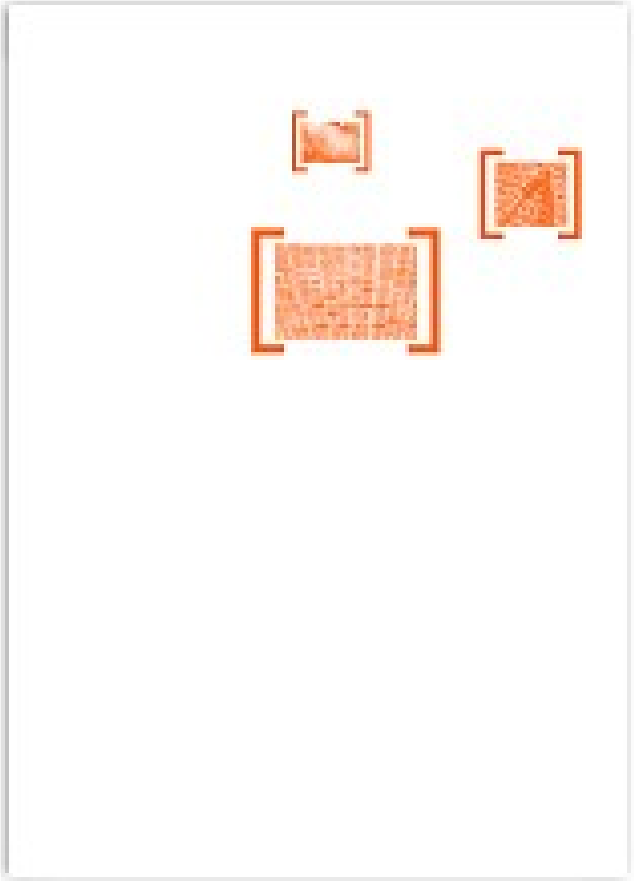
65 rue des Grands Moulins
Paris 75013, France
Tél. +33 (0)1 53 46 15 15
Mob. +33 (0)6 24 17 09 90
Fax. +33 (0)1 53 46 15 90

philippe.desvalois@inalco.fr
www.inalco.fr

Les modèles bureautiques

Le modèle de lettre





bulac
BIBLIOTHÈQUE UNIVERSITAIRE DES LANGUES ET CIVILISATIONS

Les modèles bureautiques



BULAC

[עברית] [العربية] [தமிழ்கள்] [+:O:]

Bibliothèque universitaire
des langues et civilisations

Référence
Bulac/00/000

Téléphone
+33 (0)6 78 91 21 73

Date
31 décembre 2010

Envoyé par
Jean-Michel Valencienne

Courriel
jeanmichelvalencienne@bulac.fr

COMPTE RENDU

Réunion du 09 avril 2010
Introduction de nouveaux médias de diffusions pour la
Bibliothèque universitaire des langues et des civilisations

Participants présents

M. Jean-Michel Vautré Saturne et frères	M. Jean-Francois de la Carnache Zontax	M. Jean-Michel Vautré Saturne et frères
Mme Marie-Claire Austria Mercury Corporate	M. Robert Cray Def Jam Music Group	Mme Marie-Claire Austria Mercury Corporate
M. Thierry Terrillon Jupiter Associés	Mme Claire Dubourg Pluton & Mars	M. Thierry Terrillon Jupiter Associés

Participants excusés

M. Jean-Francois de la Carnache Zontax	Mme Jeanne Blabla Mercury Corporate

Prochaine réunion le
22 octobre 2011 de 14h30 à 18h30

Lieu et Adresse
Bibliothèque universitaire
des langues et civilisation
18-20 rue Cantagrel
Paris 75013

Ordre du jour proposé

1. Ceci est un premier lien électronique vers le contenu correspondant.
2. Ceci est un deuxième lien électronique vers le contenu correspondant.
3. Ceci est un troisième lien électronique vers le contenu correspondant.
4. Ceci est un quatrième lien électronique vers le contenu correspondant.
5. Ceci est un cinquième lien électronique vers le contenu correspondant.

65 rue des Grands-Moulins
F-Paris 75013
info@bulac.fr

T +33 (0)1 53 46 15 60
F +33 (0)1 53 46 15 90
www.bulac.fr

p. 1/1

bulac
BIBLIOTHÈQUE UNIVERSITAIRE DES LANGUES ET CIVILISATIONS

BULAC

[ᨅᨔᨗᨕᨘ] [جامعية] [மொழிகள்] [ᨆᩬᩋᩬ]

Bibliothèque universitaire
des langues et civilisations

Référence
Bulac/00/000

Nº compte client
10 5899 3456

Commande suivie par
Jean-Michel Valencienne

Téléphone
+33 (0)6 78 91 21 73

Fax
+33 (0)1 53 46 15 90

Courriel
jeanmichelvalencienne@bulac.fr

À l'attention de
Monsieur Jean-Pierre de la Morinière
Entreprise au carré
125 Boulevard Réaumur Sébastopol
75003 Paris Cedex, France

Date
31 décembre 2010

BON DE COMMANDE

Date de la commande
05/04/2010

Commande Nº
256856754W12566

Nº à reporter sur les factures.
Please mention this Nº on the invoices.

Réf.	Désignation	Qté	Prix unit.	Prix Total
258712	exemple premier objet facturé	1	4,60	4,60
694689	exemple deuxième objet	1	121,50	121,50
178798	exemple troisième objet facturé	5	3,00	3,20
122258	exemple quatrième objet facturé	12	17,98	18,10
117452	exemple cinquième objet facturé	3	1,23	3,69
122258	exemple objet facturé	1	0,89	0,89
258712	exemple objet facturé	64	1,20	70,00
694689	exemple objet facturé	2	2,30	4,60
694689	exemple objet facturé	5	1,45	7,00
694689	exemple objet facturé	1	2,30	2,30
			Total HT	249,45
			TVA 19,6%	12,05
			Total TTC	381,50

Mentions particulières
Lipanski propose que l'identité du sujet puisse être définie comme s'articulant autour d'une distinction entre identité du moi et identité du soi: «Le soi est l'aspect autoperceptuel».

Adresse de facturation
BULAC
Service Gestion des
ressources financières
65 rue des Grands-Moulins
75013 Paris Cedex, France

Adresse de livraison
Bibliothèque universitaire
des langues et civilisation
45-51 rue du Chevaleret
75013 Paris Cedex, France
T: +33 (0)6 78 91 21 55

Le directeur
Marie-Lise Tsagouria

Le site Web

Un site Web commun avec un environnement propre à chaque établissement



Planning prévisionnel 2011

début mars :

- livraison des logotypes et des modèles bureautiques (tests courant mars),

fin avril :

- livraison des supports de communication
- nouvelle charte graphique Web intégrée

Au final... planning 2011

début mars :

livraison des logotypes et des modèles bureautiques (tests courant mars)

fin avril :

livraison des supports de communication

fin août :

nouvelle charte graphique Web intégrée

mi- novembre :

livraison des modèles bureautiques

Décembre 2012 :

liquidation du marché identité visuelle